

# Νὰ μὴ μειονεκτοῦν οἱ ὑπάλληλοι τῆς Ε.Τ.Ε.

## ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΤΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ • ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 60 • ΤΗΛΕΦ. 613.859—321-963 • ΤΙΠΕΤΩΤΝΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΙΣΚΟΠΟΣ, 21ης Ἀπριλίου ἀρ. 37 • ΤΙΜΗ ΦΤΑΛΟΤ ΔΡΧ. 1 • ΑΡΙΘ. ΦΤΑΛΟΤ 325 (419) ΙΑΝΟΥΑΡ. 1973

### ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΟΡΤΗΝ ΤΗΣ ΠΙΤΤΑΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ Η. ΧΡ. ΑΧΗΣ ΕΤΟΝΙΣΕΝ:

## Ἡ Διοίκηση τῆς Ε.Τ.Ε. ἐπιδυμεῖ διακαῶς ὅπως τὸ 1973 ἀποτελέσῃ τὸ ἔτος τῆς λύσεως ὅλων τῶν βασικῶν θεμάτων τοῦ Προσωπικοῦ

Τὴν ἑκπληξιν, διεδέχθη ὁ ἐνθουσιασμὸς καὶ αἱ θερμαὶ ἐκδηλώσεις τῶν παρισταμένων εἰς τὴν εορτὴν τῆς κοπῆς τῆς πίττας τοῦ Συλλόγου μας.

Πρωταγωνιστὴς τῆς ἐκπλήξεως καὶ τοῦ ἐνθουσιασμοῦ, ὁ Διοικητὴς μας κ. Χρ. Ἀχῆς. Ἐνθουσιασμένος ὁ ἴδιος, ἀπὸ τὴν συνεργασίαν Προσωπικοῦ καὶ Διοικήσεως τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς καὶ ἰκανοποιημένος ἀπὸ τὴν προσφορὰν μας, ἐπέλεξε τὴν στιγμήν τῆς εορτῆς τῆς πίττας τοῦ Συλλόγου μας, διὰ νὰ ἐξαγγεῖλῃ τὰς ἀποφάσεις του ἐπὶ τῶν θεμάτων τοῦ Προσωπικοῦ.

Καὶ ἐξέπληξεν τοὺς πάντας. Ὁ κ. Διοικητὴς, μαζὺ μὲ τὰς



Ὁ Διοικητὴς τῆς Τραπεζῆς μας κ. Χρ. Ἀχῆς κόβει τὴν πίττα τοῦ Συλλόγου μας. Ἀριστερὰ ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Νικ. Πισκόπος καὶ δεξιὰ ὁ Γεν. Γραμματεὺς κ. Ἀλέξ. Ρωσσέτης ἐνῶ καλεῖ τοὺς ἐπισήμους νὰ λάβουν τὸ τεμάχιον τῆς πίττας.

εὐχὰς του διὰ τὸ νέον ἔτος, προσέφερε εἰς τὸ Προσωπικόν, τὸ μεγαλύτερον δῶρον. Τὴν ἰκανοποίησιν τῶν αἰτημάτων του. «Εὐχομαι, εἶπε, τὸ 1974 νὰ μᾶς βρῇ πάλιν ἐδῶ, χωρὶς κανένα ἐκκρεμὲς αἴτημα καὶ ἐλπίζω ὅτι θὰ ἔχω τὴν εὐτυχίαν ἐντὸς τοῦ 1973, νὰ ὑπογράψω μὲ τὸν κοινὸλοφὸρον αὐτόν, τὸν ὁποῖον μοῦ ἔκαμε τὴν τιμὴν τὸ Προσωπικὸν νὰ μοῦ χάρισῃ, ὡς δῶρον διὰ τὸ νέον ἔτος, τὴν λύσιν ὅλων τῶν ἐκκρεμοῦντων ζητημάτων».

Ἐπὶ τὰς ἐπευφημίας τῶν παρισταμένων ὁ κ. Διοικητὴς ἔκοψε μετὰ τὴν ὁμίλιαν τοῦ τῆς πίττας τοῦ Συλλόγου.

Εἰς τοὺς ἐπίσημους καὶ τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου προσεφέρθησαν ἀναψυκτικὰ καὶ φαγητὰ, ἐπιτακτοῦσιν δὲ χορὸς καὶ τραγούδια μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὥρων.

Εἰς τὴν εορτὴν παρέστησαν, ὁ Γεν. Γραμματεὺς Τύπου καὶ Πληροφοριῶν κ. Λουκάς Παπαγγελῆς, ὁ Νομάρχης Ἀττικῆς κ. Γεώργιος Δημακόπουλος, ὁ Δήμαρχος Ἀθηναίων κ. Δημ. Ρίτσος, ὁ Διοικητὴς Ἀσφαλείας Ἀθηνῶν κ. Σπ. Μιχαηλῆς, ὁ τ. Ὑπουργὸς κ. Παῦλος Μανωλάτοπουλος κ.ά.

Παρέστησαν ἐπίσης ὁ Πρόεδρος τῆς Ὁμοσπονδίας μας ὡς

καὶ τὰ Προεδρεῖα τῶν Συλλόγων Προσωπικοῦ τῆς Τραπεζῆς μας καὶ ἄλλων Τραπεζῶν.

Τὰ δύο νομίσματα εὐτυχὸν τὸ μὲν πρῶτον εἰς τὸ τεμάχιον τὸ ὁποῖον ἐκόπη διὰ τὸν Ἰησοῦ Χριστὸν καὶ τὸ ἕτερον εἰς τὸν σύμβουλον παρὰ τὴν Διοίκησιν κ. Σπ. Ζομπανᾶκη.

Ἡ ὁμίλια τοῦ Διοικητοῦ κ. Χρ. Ἀχῆ, εἰς ἀπάντησιν τῆς προσφωνήσεως τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλόγου μας κ. Νικ. Πισκόπου ἔχει ὡς ἐξῆς:

### Ἡ ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΟΥ Κ. ΧΡ. ΑΧΗ

«Σὰς εὐχαριστῶ πάρα πολὺ τοῦ μοῦ ἐδώσατε τὴν εὐκαιρίαν καὶ τὴν χαρὰν νὰ εορτάσω τὴν εορτὴν τοῦ κομήματος τῆς Βασιλοπῖττας μαζί σας, καὶ πολλὸν περισσότερο διότι φέτος εορτάζομεν αὐτὴν τὴν εορτὴν ἐν πνεύματι ἐγκαρδιότητος καὶ συνεργασίας. Διότι πιστεύω ὅτι γενικῶς εἰς τὰς σχέσεις ἐργασίας ἀλλὰ καὶ ἰδιαίτερα εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τραπεζάν, λόγω τῆς ἰδιαζούσης μορφῆς τοῦ Ἰδρύματος, αἱ σχέσεις ἐγκαρδιότητος μεταξὺ Προσωπικοῦ καὶ Διοικήσεως εἶναι ἀπαραίτητοι διὰ τὴν πρόοδον τοῦ Ἰδρύματος.

Καὶ χαίρω ἰδιαίτερος διότι ἐγίνε ἀντιληπτὸν ὅτι ἡ χρησιμοποίησις συνδικαλιστικῶν μέσων διὰ τὴν ἰκανοποίησιν καὶ τὴν ἐπιδίωξιν μὴ συνδικαλιστικῶν σκοπῶν, ἀποτελεῖ ἀστόχημα. Καὶ περαιτέρω διότι ὑπὸ τὸ σημερινὸν πνεῦμα τῆς ἐποχῆς ἡ δημιουργία τεχνιτῶν ἀντιδικιῶν μεταξὺ ἐργασίας, ἐργοδότης καὶ ἐργαζομένου διὰ τὴν ὑπόβαλιν ἀνυπαρκτῶν λόγων πρὸς δημιουργίαν ἀναβρασμῶν, ὡς μέσον ἐπιδίωξως συνδικαλιστικῶν σκοπῶν εἶναι ἐκτὸς τοῦ πνεύματος τῆς ἐποχῆς μας.

Ἡ Διοίκησις τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς μπορεῖ νὰ σὰς διαβεβαιώσῃ ὅτι ἐπιθυμεῖ διακαῶς ὅπως τὸ 1973 ἀποτελέσῃ τὸ ἔτος τῆς λύσεως ὅλων τῶν βασικῶν θεμάτων τὰ ὁποῖα ἀπασχολοῦν τοὺς ὑπάλληλους.

Ὅτι προέβλεθον εἰς ὅλας ἐκεῖνας τὰς ἐνεργείας αἱ ὁποῖαι θὰ ἀποβλέπουν εἰς τὸ νὰ ἰκανοποιήσῃ τὸ αἴτημα τὸ ὁποῖον ἀνεφέρθη ἀπὸ τὸν κ. Πρόεδρον, ἀλλὰ ὅχι ὑπὸ τὴν μορφήν τὴν ὁποῖαν ἀνεφέρθη, τοῦ νὰ μὴ μειονεκτοῦν δηλαδὴ οἱ ὑπάλληλοι τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς ἐναντὶ τῶν ἄλλων ὑπαλλήλων, ἀλλ' ἀντιθέτως, ἐὰν εἶναι δυνατόν νὰ πλεονεκτοῦν.

Καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν, ἐπειδὴ εἰδικῶν καὶ συγκεκριμένων εἶναι τὸ αἴτημα, ἔχει ἤδη ἐν ᾧ, δεβαίως ὑπὸ τὴν ἐγκρίσιν τῶν ἀρμοδίων Κυβερνητικῶν Ἀρχῶν, νὰ συστήσῃ μίαν Ἐπιτροπὴν τῶν δύο μεγάλων Τραπεζῶν αἱ ὁποῖαι θὰ μελετήσουν πῶς θὰ πραγματοποιηθῇ αὐτὸς ὁ σκοπὸς κατὰ τὸν καλλίτερον δυνατόν τρόπον.

Ὅτι ἔπρεπε ὅμως ἐν τῷ μεταξὺ

### Ἡ ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ Κ. ΝΙΚ. ΠΙΣΚΟΠΟΥ

«Συμβολικὴ καθ' ἑαυτὴν ἡ εορτὴ τῆς κοπῆς τῆς Βασιλοπῖττας, μᾶς δίνει καθὲν χρόνον τὴν εὐκαιρίαν νὰ συγκεντρωθῶμεν ἐπὶ τὴν φιλόξενην ταύτη γωνίαν καὶ νὰ ἀναταλάξωμε θερμὰ καὶ εὐκρινεῖς τὶς εὐχὰς μας. Μᾶς δίδει τὴν εὐκαιρίαν νὰ εὐρεθῶμε εἰς χάρον ἐκτὸς ἐργασίας Προσωπικόν καὶ Διοίκησιν τοῦ μεγαλύτερου πιστωτικοῦ ἰδρύματος τῆς Χώρας μας καὶ νὰ ἀτενίσωμε τὸν καινούριον χρόνον μὲ νέες ἐλπίδες.

Εἶναι μίᾳ ἀφετηρία ἡ ἐορτὴ τῆς κοπῆς τῆς Βασιλοπῖττας τοῦ Συλλόγου μας. Τὸ ἔθιμον τὴν καθιέρωσεν ὡς εορτὴν - σύμβολον μίᾳς πράξεως τοῦ Μεγάλου Βασιλείου καὶ σὰν τέτοια ἔχει φθάσει μέχρι καὶ τῶν ἡμερῶν μας. Σὰν τέτοια λοιπὸν θὰ τὴν εορτάσωμεν καὶ ἡμεῖς. Δὲν θὰ παρεκκλίνωμε. Ὅτι στρέψωμε μόνον τὸν νοῦν μας εἰς τὴν μακρὰν ἐκείνην ἐποχὴν καὶ θὰ ἐνθυμηθῶμεν, ἀκριδῶς ἐκεῖνον τὸ ὁποῖον εορτάζομε σήμερον.

Τὶ ἀλήθεια ἐπράξεν ὁ Μεγ. Βασιλεὺς, ὁ Ἀν-Βασίλης τῆς Καισαρείας; Ἐπέστρεψεν εἰς τοὺς κατοίκους τῆς πόλεως τὸν προσφορῶν τῶν διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς Και-

σαρείας ἀπὸ τοὺς βαρβάρους. Τὴν ἐπέστρεψεν ὅταν ἡ πόλις εἶχε σωθῆ καὶ ὅταν ἔκρινε ὅτι ἡ προσφορὰ ἔπρεπε νὰ ἐπιστρεφῆ εἰς τοὺς συντελεστὰς τῆς ἀπυθίας.

Καισαρεία γιὰ μᾶς ἡ Ἐθνικὴ Τραπεζα, Ἀν-Βασίλης ὁ Διοικητὴς μας.

Σὰν Ἀν-Βασίλης καθὲν χρόνον, κόβει τὴν πίττα τοῦ Συλλόγου καὶ μοιράζει ἐν ὅλοις τὸ κομμάτι τῆς Βασιλοπῖττας, τὸ κομμάτι ποὺ συμβολίζει τὴν πράξιν τοῦ Ἁγίου Βασιλείου. Συμβολικὴ, ἐπαναλαμβάνω, ἡ εορτὴ. Δὲν ἀντέχω ὅμως εἰς τὸν πειρασμὸν καὶ ἄς μοῦ ἐπιτραπῇ ὁ παραλληλισμὸς. Δὲν ἐκμεταλλεύομαι τὴν εὐκαιρίαν τῆς παρουσίας ἐν μέσῳ ἡμῶν τῆς Διοικήσεώς μας, δὲν θέτω αἰτήματα ἐνώπιόν τῆς. Πιστεύω ὅμως ὅτι ἔχω τὸ δικαίωμα, ὅπως οἱ ἐκπρόσωποι τῶν κατοίκων τῆς Καισαρείας, νὰ ἀπευθυνθῶ εἰς τὸν Ἀν-Βασίλην μας, τὸν Διοικητὴν μας καὶ ὅπως ἐκεῖνος ἐξήτησεν τὴν δωρεάν του εἰς τὰς δυσκόλους δι' αὐτοὺς καὶ τὴν πόλιν των στιγμὰς, νὰ εἶπω:



Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Νικ. Πισκόπος προσφέρει εἰς τὸν Γεν. Γραμματέα Τύπου καὶ Πληροφοριῶν κ. Λουκᾶν Παπαγγελῆν τὸ τεμάχιον τῆς πίττας.

λῶν τῶν ἐκκρεμοῦντων ζητημάτων. Εὐχομαι χρόνια πολλὰ εἰς ὑμᾶς προσωπικῶς καὶ τὰς οἰκογενεῖας σας».

Τραπεζῆς διαθέσαμεν καὶ διαθέτομε ὅλας μας τὰς δυνάμεις διὰ τὴν πρόοδον τοῦ Ἰδρύματος. Μὲ τὸν μόχθον μας καὶ τὴν ἀνευ ὀρίων προσφορὰν μας, ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν τῶν Διοικήσεών μας, τὴν κατεστήσαμεν πρῶτον εἰς τὴν χάραν μας καὶ διενθούς πλέον προβολῆς καὶ ἀναγνωρίσεως, πιστωτικῶν Ἰδρυμα. Ὅταν ἐχρηιάσθῃ ἐπιδρομὰς τὰ στήθη μας διὰ νὰ διαφυλάξωμε τὰ ἱερά καὶ τὰ ὅσια. Ἀνυστερόβουλος ἡ προσφορὰ μας. Πιστεύσατέ το. Μὲ τὸ ἴδιο πνεῦμα θυσίας καὶ ἀγάπης ὅλες οἱ γενεὲς τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς ἠγωνίσθησαν — καὶ τοῦτο δὲν εἶναι ὑπερβολὴ — διὰ νὰ λαμπρύνουν τὸ Ἐθνικὸν μας Ἰδρυμα.

Χαιρόμεθα διὰ τὴν πρόοδον, συμβαίνει ὅμως, ἡμεῖς οἱ ὑπηρετοῦντες σήμερον εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τραπεζάν νὰ εὐρισκόμεθα ἐν μειονεκτικῇ θέσει. Γνωρίζομεν τὰ αἰσθημάτα σας διὰ τὸ Προσωπικὸν τῆς Τραπεζῆς μας, γνωρίζομεν ὅτι καὶ Ὑμεῖς ἐπιθυμεῖτε ὡς Ἀν-Βασίλης νὰ ἐπιστρέψετε εἰς τοὺς κατοίκους τῆς Καισαρείας τὴν προσφορὰν των διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς πόλεως καὶ εἶμεθα βέβαιοι ὅτι ὁ Ἀν-Βασίλης ἀναζητεῖ τὸν τρόπον τῆς ἐπιστροφῆς. Δὲν εἶναι ἀντάλλαγμα ἡ ἐπιστροφή τῆς προσφορᾶς.

Μὲ αὐτὸ τὸ πνεῦμα πιστεύω ὅτι διευκολύνεται ἡ ἰκανοποίησις τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τοῦ, πιστέψτε με, δὲν ζητεῖ εἰμὴ μόνον νὰ μὴ μειονεκτῇ ἐναντὶ ἄλλων συναδέλφων του.

Δεχθεῖτε, κ. Διοικητὰ, τὶς πρὸ θερμὰς εὐχὰς τοῦ Προσωπικοῦ τῆς ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 2αν ΣΕΛ.

Εἰς τὴν 3ην σελ.

### Ο ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ



Εἰς τὴν 4ην σελ.

- ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
- ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
- ΠΙΝΑΞ ΧΡΕΩΓΡΑΦΩΝ
- ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΞΕΛΕΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

### ΣΥΝΕΣΙΣ

Τιμῶμεν καὶ σεβόμεθα τοὺς συναδέλφους, οἱ ὁποῖοι ἠγάλωσαν τὴν ζωὴν των, εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Τραπεζῆς μας. Δὲν παραγνωρίζομε τὰς θυσίας των καὶ τὴν προσφορὰν των, διὰ τὴν πρόοδον τοῦ Ἰδρύματος, εἰς τὸ ὁποῖον σήμερον ὑπηρετοῦμεν ἡμεῖς, συνεχιστὰί τοῦ ἔργου των.

Εἶμεθα πρόθυμοι, νὰ συμβάλλωμε μὲ ὅλας μας τὰς δυνάμεις, διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς θέσεως τῶν ἀπομαχῶν παλαιῶν καὶ νέων. Ὁ Σύλλογος τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, τοῦ ὁποῖου μέλη ὑπῆρξαν οἱ συναξιοῦχοι συνάδελφοι, δὲν ἐνδιαφέρεται μόνον διὰ τὰ ἐν ἐνεργείᾳ μέλη του, τὰ ὁποῖα μὲ τὴν σειρὰν των, θὰ καταστοῦν συναξιοῦχοι. Αἱ ἐνεργείαι του εἰς τὰ θέματα ποὺ ἀφοροῦν τὸ παρὸν καὶ τὸ μέλλον τῶν συναδέλφων, ἀποβλέπουν εἰς τὴν ἐξασφάλισιν ἀσφισπρεποῦς διαβιώσεως ὅλων, εἰς τὸ γῆρας των. Μὲ τὸ αὐτὸ πνεῦμα ἀντιμετωπίζει καὶ τὰ προκύπτοντα διὰ τοὺς ἤδη συναξιοῦχους συναδέλφους, θέματα.

Εἶναι συνεπῶς ἐπιβεβλημένον, ὅπως καὶ οἱ συνάδελφοι συναξιοῦχοι, ἀντιμετωπίζουσι τὰ θέματα των, μὲ τὸ αὐτὸ πνεῦμα καὶ δὲν ἐπιτρέπεται, ἐν ὀνόματι οἰασθῆποτε ὠφελείας, νὰ δημιουργοῦν προβλήματα, δυνάμενα νὰ ἐπιφέρουν ΜΕΓΙΣΤΗΝ ΖΗΜΙΑΝ καὶ νὰ δώσουν τὴν εὐκαιρίαν εἰς τοὺς «καίροφουλακτοῦντας» νὰ ἐπιφέρουν θαρὺ πλήγμα εἰς ὅλους, ἐν ἐνεργείᾳ ὑπαλλήλους καὶ συναξιοῦχους τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς.

Πιστεύομεν ὅτι ἡ σύνεσις καὶ ἡ ἀσφροσύνη θὰ κυριαρχήσουν εἰς τὰς σκέψεις ὅλων ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι, ἐν ὀνόματι μίᾳς μικρᾶς ὠφελείας, τὴν ὁποῖαν ἐπιδιώκουν, ἀπειλοῦν νὰ καταστρέψουν, ὅτι μὲ ἰδρώτα καὶ αἶμα οἱ ἴδιοι ἐδημιούργησαν.

### ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

### ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν τὸ ἄρθρον 9 τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Συλλόγου ΚΑΛΟΥΜΕΝ

Τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου εἰς Τακτικὴν Γεν. Συνέλευσιν διὰ τὴν 22αν Ἰανουαρίου 1973, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 5.30 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν Ταμείων Τίτλων τοῦ Κ. Καταστήματος τῆς Ε.Τ.Ε. μὲ θέματα:

- 1) Ἐκλογὴ Κεντρικῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς ἐκ πέντε τακτικῶν μελῶν καὶ δύο ἀναπληρωματικῶν, διὰ τὴν διενέργειαν ἀρχαιρεσίαν πρὸς ἀνάδειξιν νέων Συλλογικῶν Ὄργανων.
- 2) Ἐκθεσις τοῦ Δ)κοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τῶν πεπραγμένων χρήσεως 1972.
- 3) Ἐκθεσις ἐλεγκτῶν ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως χρήσεως 1972.
- 4) Ἐγκρίσις ἀπολογισμοῦ χρήσεως 1972.
- 5) Ἐγκρίσις Προϋπολογισμοῦ χρήσεως 1973.
- 6) Ἐνοπήσις συνδικαλιστικῶν Ὄργανώσεων, ὡς ἐπίσης καὶ ἐνοπήσις ἀσφαλιστικῶν Ὄργανισμῶν τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπεζῆς.
- 7) Ἀπαλλαγὴ τοῦ Δ)κοῦ Συμβουλίου καὶ τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς πάσης εὐθύνης διὰ τὴν χρῆσιν 1972.

Ἐν περιπτώσει μὴ ἀπαρτίας ἡ Γεν. Συνέλευσις θὰ ἐπαναληφθῇ τὴν 29ην Ἰανουαρίου 1973 ἡμέραν Δευτέραν, τὴν αὐτὴν ὥραν καὶ μὲ τὰ αὐτὰ θέματα.

ΔΙΑ ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ὁ Πρόεδρος Ν. ΠΙΣΚΟΠΟΣ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς ΑΛ. ΡΩΣΣΕΤΗΣ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Η σύζυγος του κ. Ιωάν. Χρονοπούλου, Διονυσία, έτεκεν αίσίως άρρεν. Εύχομαι να τους ζήση το νεογέννητο.

Κ.Α.



Η κ. Αγγελική σός, του κ. Παν. Μουκανάκη, του Κέντρου Μηχανογραφίας, έτεκεν αίσίως θήλυ.

Θεομής εύχες εις τους εύτυχους γονείς.

Κ.Α.



Η συνάδελφος Βασιλική Άποστολοπούλου, έτεκεν αίσίως άρρεν. Εύχομαι να τους ζήση.

Μ. ΓΚΙΚΑΣ

ΓΑΜΟΙ

Δημήτριος Χ. Μπάλλας — Χημικός Μηχανικός Λικατερίνη Κ. Άδριανού, θυγάτηρ του συναδέλφου Κου Κων)νου Άδριανού. Έτέλεσαν τους γάμους τον ήν 9.12.72.

ΔΩΡΕΑΙ

ΤΠΕΡ ΤΟΤ Τ.Τ.Π.Ε.Τ.

Κος και κα Ν.Θ. Εις μήνιμν του πατρός του συναδέλφου Θεοδόρου Σαλιμπα, προϊσταμένου παρα ή Διευθύνσει Έμπορικων Χορηγήσεων δεχ. 300.

Κος και Κα Ν. Θ. Εις μήνιμν ής μηρός του συναδέλφου Δημητ. Γαϊτανάου, έπιθεορητή δεχ. 300.

Κος και Κα Άηλιού και Δέσποινα Χατζηανδρέου εις μήνιμν Δημ. Π. Παλαιολόγου δεχ. 500.



ΤΠΕΡ ΤΟΤ ΤΑΜΕΙΟΥ ΤΓΕΙΑΣ ΤΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΑΘΗΝΩΝ

Οί Συνάδελφοι του Έποκαταστήματος Παγκρατίου κατέθεσαν ύπερ του Ταμείου Έγείας Έπαλλήλων Τραπεζής Άθηνών δεχ. 800, εις μήνιμν ής άποθανούσης μηρός του Συναδέλφου κ. Σπυρ. Παναγιωτίδη.

ΑΙ ΤΡΑΠΕΖΑΙ ΕΙΣ Η.Π.Α. ΑΥΞΑΝΟΥΝ ΤΑ ΚΕΡΔΗ ΤΩΝ

Η οικονομική άνάσχεσις, ή αύξησης ής άνεργίας, ή άνατιμήσις των έργατικών ήμερομισθίων, ή πληθωρισμός και ή προβλήματα ρευστότητας, δέν έπηρέασαν τά κέρδη των άμερικανικών έμπορικων τραπεζικών εταιρειών.

Οί 25 μεγαλύτερες Τράπεζες των Η.Π.Α. (που παρουσιάζει το περιοδικό «Φόρτσιουν»), άπέδειξαν ότι είναι οικονομικώς εύκαμπτες και ήκανές να άντιμετωπίσουν σημαντικές διακυμάνσεις στην διεθνή χρηματαγορά και κεφαλαιαγορά.

Οί τρεις πρώτες Τράπεζες παρουσίασαν άξιόλογο αύξησι το 1971, έναντι του 1970:

- α) Ένεργητικό (περίπου 11%).
β) Καταθέσεις (περίπου 10%).
γ) Καθαρό εισόδημα (περίπου 15%).

Η Μπάνκ οφ Άμερικά με έδρα τον Άγιο Φραγκίσκο, ή Φέροτ Νάσιοναλ Σίτυ και ή Τσέις Μανχάταν, με έδρα την Νέαν Ύόρκη, παρουσιάζονται οικονομικώς εύρωστότερες άπό τις δύο αντίστοιχες έυρωπαϊκές και μία ίαπωνική: ήν άγγλική Μπάρκλεϋς Μπάνκ, ήν ίαπωνική Ντάϊ ίχι Μπάνκ και ήν Νάσιοναλ Γουέστμινστερ Μπάνκ.

Συγκεκριμένα, ή Μπάνκ οφ Άμερικά, πρώτη στον πίνακα με ένεργητικό (33.985.906.000 δολλ.), με καταθέσεις (29.073.301.000 δολλ.) και καθαρό εισόδημα (183.087.000 δολλ.), έναντι 18.675.080.000 δολλ.) και (16.297.475.000 δολλ.) ής αντίστοιχου άγγλικής Μπάρκλεϋς Μπάνκ.

Η Φέροτ Νάσιοναλ Μπάνκ, δεύτερη, με ένεργητικό (29.302.012.000 δολλ.) με καταθέσεις (24.260.034.000 δολλ.) και καθαρό εισόδημα (169.073.000 δολλ.), έναντι (18.540.575.000 δολλ.) και (15.205.966.000 δολλ.) ής αντίστοιχου ίαπωνικής Ντάϊ ίχι Μπάνκ.

Τέλος, ή τρίτη κατά σειράν Τσέις Μανχάταν, με ένεργητικό (24.509.497.000 δολλ.), με καταθέσεις (20.373.024.000 δολλ.) και καθαρό εισόδημα (141.228.000 δολλ.), έναντι (16.970.268.000 δολλ.), (15.488.570.000 δολλ.), ής αντίστοιχου άγγλικής Νάσιοναλ Γουέστμινστερ Μπάνκ.

ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΣΗΜΕΡΟΝ 15 ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΚΑΙ 7 ΞΕΝΑΙ ΤΡΑΠΕΖΑΙ

Ός προκύπτει άπό τον έκδοθέντα νέον όδηγόν ής Ι.Σ.Α.Ρ., εις ήν Έλλάδα λειτούργουν 15 Έλληνικαί Τράπεζαι και 7 Ξέναί.

Εις τον δημοσιευόμενον πίνακα έμφανίζεται ή σειρά κατατάξεως των έλληνικών Τραπεζών, με κριτήριον το ύψος των ίσολογισμών των, κατά το τέλος του 1971. Ένδεικτικώς αναφέρεται ότι ή πρώτη έλληνική Τράπεζα θά έλάμβανε θέσιν μετά ήν 12ην γερμανικήν. Με μικράς διαφοράς, θά διετηρείτο ή

δια σειρά και έάν ως κριτήριον κατατάξεως έλαμβάνετο το ύψος των χορηγήσεων των.

Όσον άφορά έξ άλλου τά καθαρά κέρδη, πρώτη έμφανίζεται ή Έθνική, δεύτερα ή Τράπεζα ής Έλλάδος, τρίτη ή ΕΤΒΑ, τετάρτη ή Έμπορική κλπ.

Αί 15 έλληνικαί Τράπεζαι άπασχολούν έν συνόλω προσωπικόν 24.830 άτομων, έτερα δέ 893 άτομα άπασχολούν και αί έπτά όμοϋ Ξέναί Τράπεζαι εις τά έν Έλλάδι κατα-

στήματά των. Τά περισσότερα ή Φέροτ Νάσιοναλ Σίτυ-μπαγκ ής Ν. Ύόρκης (450) και τά όλιγώτερα ή Κοκτινένταλ Έλληνικός (35).

Άπό τάς έπτά Ξένας Τραπεζάς, μία μόνον έγκατέστησε κατάστημά ής εις ήν Έλλάδα πρό του πολέμου, το 1921 (ή Άμερικαν Έξπρές), μία το 1964 (ή Φέροτ Νάσιοναλ Σίτυμπαγκ ής Ν. Ύόρκης), δύο το 1968 και άνά μία το 1969, το 1971 και το 1972.

ΑΙ 15 ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΤΡΑΠΕΖΑΙ

Table with 5 columns: ΕΠΩΝΥΜΙΑ, Σύνολον ένεργητ., Χορηγήσ., Καθ. κέρδη 1971, Άπασχολούμενοι προσοπ.

Η δραστηριότης των Τραπεζών κατά την δεκαετίαν του 1980

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου) Άπομένει λοιπόν ό ελεύθερος κόσμος, δηλαδή ό δυτικός κόσμος και ή Ίαπωνία. Άραγε μέλη αυτού του κόσμου θά προστεθούν εις τά 80% του σοσιαλιστικού κόσμου; Η Ίαλία π.χ. ή άκόμη και ή Ίαπωνία; Πιστεύω ότι δέν θά συμβή τοιούτον τι, άν και όλοι αι χόροι θά άντιμετωπίσουν σοβαρόν κοινωνικόν άγώνα και αι Τράπεζαι θά ύφιστανται οσοσβαρότερον έλεγχο άπό ό,τι έστι του παρόντος διά λόγους τους όποιους θά έξηγήσω κατωτέρω. Συναπώς, αι κύρια περιοχαι θά είναι ή Δυτική Εύρώπη, περισσότερο ήνωμένη άπό όσον σήμερα (πιθανώς Βασιλευμένη και το Ήνωμένον Βασίλειον), ή Βόρειος Άμερική, ή Αύστραλία και ή Ίαπωνία. Αύτη ή μικρά, πλουσία και ίσως μολυσμένη περιοχή θά άποθή το πεδιον των τραπεζικών συναλλαγών.

έξειδικευμένα ιδρύματα προς άντιμετώπιση άρισμένων αναγκών. Η εθνηρία δέ των μεμονωμένων αυτών Τραπεζών θά έξαρτηθ ήχι άπό το μέγεθος των, άλλ' άποκλειστικώς και μόνον άπό την ίκανότητα των διοικήσεών των.

Αί τεράστιαι Τράπεζαι αι όποιαι θά δημιουργηθούν, δά συναγωνίζονται άλληλας επί ίσοις όροις. Τά νέα σχήματα θά άρχίσουν να έμφανίζονται μετά πέντε περίπου έτη, ότε πλέον θά έχη διαγραφή το μέλλον ής Εύρώπης. Ούτω περί το 1980 προβλέπεται ότι ό διεθνής ρόλος των Τραπεζών των ΗΠΑ θά περιορισθ ήχόγ του ευρωπαϊκού και του ίαπωνικού συναγωνισμού. Ούτω ό όγκος των συναλλαγών των εις τάς Ξένας άγοράς δέν θά υπερέθ το 15% ήν ής άγοράς των Εύρωνομισμάτων.

θεσμον χρηματοδοτήσιν θά άντιμετωπίσουν τον συνεχώς ανερχόμενον συναγωνισμόν έκ μέρους του κράτους διά την κάλυψιν των ίδιων αυτών χρηματοδοτήσεων. Άκόμη και έάν ή Εύρωπαϊκή κεφαλαίαγορά διευρυνθ ή (όπως αναμένω), αι εταιρείαι θά άναγκασθούν να έξαρτηνται κατά έν μεγάλον ποσοστόν άπό τάς χρηματαγοράς και τάς Τραπεζάς διά την χρηματοδοτήσιν ήχι μόνον των αναγκών των εις κεφάλαιον κινήσεως, αλλά και διά τά προγράμματα μεσοπροθέσεων έπενδύσεων. Οά χρειασθ ή δέ και περαιτέρω προσαρμογή των χρηματοοικονομικών τεχνικών.

Αί ευρωπαϊκαί Τράπεζαι έχουν ύπο μόρφην καταθέσεων εις συνάλλαγμα το άνήκοιστον ποσόν των 57.000 έκατομμυρίων δολλαρίων. Συναπώς ής συνεχούς άνάδοξ των πιστώσεων, θά υπάρξη στενωτέρα έπίσημος έπίθελξις άν όχι έλέγχος και αι Τράπεζαι πιθανόν θά δεχθούν έμμενώς άρισμένα προστατευτικά μέτρα. Το έργον τουτο δύναται να αναληφθ ήχι μίαν Εύρωπαϊκήν Τράπεζαν Άποθεμάτων έν συνεργασία μετά ής Όμοσπονδιακής Τραπεζής Άποθεμάτων των ΗΠΑ, αλλά τοιούτον τι θά συμβή τουλάχιστον μετά 10 έτη. (Έν τώ μεταξύ πρέπει να άναμένωμεν κατά καιρούς στενωτήρα ρευστότητας χαρακτηριζόμενη άπό πιστωτικώς έλέγχους, έν συνεργασία μετά των κεντρικών Τραπεζών.)

Άς έλιπίσωμεν ότι ή τυχόν μεγάλη έκτάσεως κρίσις ρευστότητας ής θά έχεν ως άποτέλεσμα ήν δραστηκήν περιστολήν των πιστώσεων διεθνώς και ήν πρόκλησιν σωρείας χρεωκοπιών ής την Εύρώπην θά παραμείνη άπλός φόβος και ούδέποτε θά καταστή πραγαματικότης. Άκόμη και έάν αι παρούσαι πληθωριστικαι τάσεις έχουν ως άποτέλεσμα —όπως συνέθ πάντοτε εις το παρελθόν— ήν αφηιδίαν πτώσιν του έπιπέδου ής οικονομικής δραστηριότητος, αι κυβερνητικώς άπισθοβού θά βοηθήσουν οιανδήποτε κινδυνεύουσαν μεγάλην εταιρείαν, άν και τά πρόσφατα παραδείγματα ής PENN CENTRAL και ής Ρόλς Ρόϋς μής όδηγούν εις άντίθετα συμπεράσματα.

Συνάδελφοι,

Η «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ» είναι το όργανον που μάχεται δια τα συμφέροντά μας.

Φέρνει τον ένα κοντά στον άλλον και συναδελφώνει τον κλάδον μας. Η σύνταξις ής «Τραπεζιτικής» ζητεί άπό όλους να την βοηθήσωμε εις το έργον ής.

Κάθε συνάδελφος ας γίνη και άναπακορητής ής.

Έτσι θά είναι δυνατόν και τα γενικά θέματα του κλάδου μας, αλλά και τα ειδικά θέματα των τοπικών και έπαρχιακών ύποκαταστημάτων να καταχωρούνται εις τάς στήλας ής.

Γράψετε λοιπόν, για ό,τι συμβαίνει εις την ύπηρεσίαν σας. Ένημερώνετε την σύνταξιν για όλα.

Ο γάμος ενός συναδέλφου κάποιου άλλο εύχάριστο γεγονός είναι κ' αυτό με ά εΐδησις που θά χαροποιήσ η όλους. Η στήλη «Κοινωνικά» θά καταχωρή εύχαρίστως ό,τι περιέρχεται εις αυτήν.



Συνηθίσαμε κατά την έορτήν ής πίττας του Συλλόγου, να μάς άπειθύν ής εύχάς του δια το νέον έτος, ό έκάστοτε Διοικητής ής Τραπεζής μας, ό όποιος και έκοβε την βασιλόπιττα. Ο κ. Άχης δέν ήρκεσθ εις τάς εύχάς. Έπροχώρησε. Και με ήν παρηρησίαν ή όποια τον διακρίνει, ανέφερέθ εις τά αίτήματα του Προσωπικού κα διαβεβαίωσεν ότι έπιθυμεί διακάως, όπως ταύτα έπιλυθούν έντός του 1973. Εις ήν φωτογραφίαν ό κ. Διοικητής ένώ προβαίνει εις ήν διαρυστήριον, δια το Προσωπικόν ής Έθνικής Τραπεζής, δήλωσιν.

Η ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛ.) Έθνικής Τραπεζής δι' ύμάς και τά μέλη ής οικογενείας σας. Είλικρινώς εύχόμεθα και κατά τά προσεχ ή ήν να είσθε επί κεφαλής του Ίδρύματος και μετά των συνεργατών σας να ολοκληρώσετε τον έργον σας. Θεομής εύχες άπευθύνωμεν και προς ύμάς κ.κ. Ύποδιοικηταί, καθαί και προς τους έπιτελείς Διευθυντάς και Συμβούλους ής Τραπεζής μας. Εύχόμεθα όπως συνεργατώσασμεν και κατά το προσεχές έτος ήν κοπήν ής Βασιλόπιττας του Συλλόγου μας και μαζί με τάς εύχάς μας να σας άπευθύνωμεν ένα μεγάλο εύχαριστώ διά την ίκανοποίησιν των αίτημάτων μας. Αύτη είναι ή εύχή που άπευθύνωμεν και εις όλους τους Συναδέλφους μέλη και μη του Συλλόγου μας. Να ίδωμεν κατά το 1973 ήν ίκανοποίησιν των αίτημάτων μας.

Τά χρήματα φορείς πολλών μικροβίων

Κατά ήν διάρκειαν ειδικών έρευνών αι όποιαι έγένοντο εις ήν Έλλάδα και το έξωτερικόν, προέκυψεν ότι τά χρήματα, χαρτονομισματα και κέρματα, είναι εις σημαντικόν άριθμόν μολυσμένα, άκόμη και με παθογόνους μικροοργανισμούς και είναι δυνατόν να προκαλέσουν σοβαρούς κινδύνους εις ήν δημοσίαν ύγιαν.

Τ' άνωτέρω ανέφερέθσαν κατά ήν διάρκειαν άνακοινώσεων εις το 2ον Έθνικόν Συμπόσιον Μικροβιολογίας, ως και εις πρόσφατον Βαλκανικόν Ίατρικόν Συνέδριον του Βουκουρεστίου.

Η έρευνα έγένετο επί χαρτονομισμάτων των 50 και 100 δραχμών τά όποια έλήφθησαν άπό ζαχαροπλαστεία, έστιατορία, κρεπωλαία, ίχθυοπωλαία, ζυθοπωλαία και ήν άπωραγορά.

Εις τά χαρτονομίσματα των 50 δραχμών τά όποια έλήφθησαν έξ 65 καταστημάτων ειδών διατροφής και περιττερα, ό μέσος όρος των μικροβίων, τά όποια άνεκαλύφθησαν επί των πενήνταδραχμών είναι: ζαχαροπλαστεία, έστιατορία, περίπετρα μεταξύ 3047 και 13.033, κρεπωλαία έως 49.485, ίχθυοπωλαία, 87.754 και άπωραγορά 105.504. Τά χαρτονομίσματα των 100 δραχμών έλήφθησαν εκ 35 καταστημάτων, κατά μέσον όρον τά μικρόδια έκυμάνθησαν ως εξής: Έπί των 100δραχμών περιπετρα 8.247 μικροβία.

Κατά ήν διάρκειαν ειδικών έρευνών αι όποιαι έγένοντο εις ήν Έλλάδα και το έξωτερικόν, προέκυψεν ότι τά χρήματα, χαρτονομισματα και κέρματα, είναι εις σημαντικόν άριθμόν μολυσμένα, άκόμη και με παθογόνους μικροοργανισμούς και είναι δυνατόν να προκαλέσουν σοβαρούς κινδύνους εις ήν δημοσίαν ύγιαν.

Τά χαρτονομίσματα των 50 δρχ. έλήφθησαν άπό το προσωπικόν του νοσηλευτικού ιδρύματος, ενέφανισαν δέ μεγαλύτερον ποσοστόν μικροβίων. Έπίσης παρετηρήθ ότι ό αριθμός των μικροβίων είναι μεγαλύτερος εις τά χαρτονομίσματα μικράς αξίας και μειούται σταδιακώς εις τά μεγαλύτερα χαρτονομίσματα. Γενικώς προέκυψεν ότι τά χαρτονομίσματα του νοσηλευτικού Ίδρύματος Β.Ε. ήσαν μολυσμένα άπο άπομονώθησαν μικρόβια: Σταφυλοκόκκος εις ποσοστόν 88%, στελέχη πρωτεως εις ποσοστόν 30,33% ως και μεγάλοι άριθμοί μικροοργανισμών. Έπίσης όγένοντο άνακοινώσεις, έπιστημόνων των Φιλιππίνων, ΗΠΑ και άλλων χωρών. Ειδικότερα, ή έρευνα των ΗΠΑ άπέδειξεν ότι εις τά μεγαλύτερα χαρτονομίσματα τά μικρόβια ήσαν όλιγώτερα. Οί Άμερικανοί έπιστήμονες του Πανεπιστημίου Λούισβιλ Μπέρελ Άμπρας και Νόρτον Γουάτερμαν εις ήν σχετικήν μελέτην των ύπογραμμίζουσιν: —Νά έχωμεν μόνον χρήματα μεγάλης αξίας. —Νά μη κάνουμε συχνά φιλά. —Νά μη έχουμε τά χέρια στίς τσέπες. —Νά φυλάγομεν τά χρήματα εις τάς τραπεζάς!

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΑΣΤΡΙΝΑΚΗΣ Χειρούργος Όδοντίατρος Κάνιγγος 7 2ος όροφος Τηλ. 630.277 Δέχεται τους Ύπαλλήλους ής Τραπεζής με το ίσχυόν τιμολόγιον ΤΥΠΕΤ



# ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

## Ίσολογισμός της 30ης Δεκεμβρίου 1972

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ		ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	
<b>A) ΠΑΓΙΟΝ</b>			
<b>I. ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟΝ</b>			
1. ΑΚΙΝΗΤΑ (μετ' ἀποβέσεων)			
α) δόσφ Ροθουβέλτ 60 (5ος & 6ος δρόμ)	18.506 <sup>20</sup>	18.507 <sup>20</sup>	
β) ἔν ἑπίστασις ἐκ πληροδ. (Δ. Μπουμπουλή)	80.381-		
2. ΕΠΙΠΛΑ - ΕΚΕΥΗ & ΕΓΚΑΤΑΒΛΕΪΣ	24.114-	56.267-	
Μετὸν ἀποβέσεσις	106.186-		
3. ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ	21.856-	74.330-	
Μετὸν ἀποβέσεσις			
4. ΜΕΤΑΒΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ	136.451-		
Αὐτοκίνητων	40.939-	95.516	
Μετὸν ἀποβέσεσις			
<b>II. ΔΕΡΜΕΥΜΕΝΟΝ</b>			
1. ΠΑΓΙΑΙ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΑΙ		22.500-	
2. ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ	97.143.510-	97.410.630 <sup>20</sup>	
<b>B) ΧΥΚΑΘΟΡΟΥΜΕΝΟΝ</b>			
1. ΔΟΓ/ΕΜΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ (ΤΡΕΧΟΝΤΕΣ)		19.095-	
2. ΔΟΓ/ΕΜΟΙ ΥΠΟ ΕΚΚΑΒΑΡΙΣΙΝ			
α) ὄφειλαί μελῶν	17.000-	45.010-	
β) " ὑπαλλήλων	28.000-		
3. ΟΦΕΙΛΑΙ ΕΓΧΑΤΕΙΣΙΝ		27.000-	
4. ΔΑΠΑΝΑΙ ΕΠΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ		12.000-	
5. ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΑΙ ΜΙΣΘΩΝ		14.700-	117.805-
<b>Γ) ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΝ</b>			
ΤΑΜΕΙΟΝ		9.279 <sup>60</sup>	
Σύνολον Ἐνεργητικῶν	97.537.714 <sup>80</sup>	Σύνολον Παθητικῶν	97.537.714 <sup>80</sup>
Ἐν Ἀθήναις τῆ 30ῃ Δεκεμβρίου 1972			
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ	Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ	Ο ΛΟΓΙΣΤΗΣ	
ΝΙΚΟΛ. ΠΙΣΚΟΠΟΣ	ΛΑΕΣ. ΡΩΣΣΕΤΗΣ	Ε. ΠΕΤΡΙΑΔΟΥ	

## ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΛΕΓΚΤΩΝ

Πρὸς τὴν  
Γενικὴν Συνέλευσιν τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου  
Ἑλληνικῶν Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος  
Ἐν τ α ὕ θ α

**Κύριοι Συνάδελφοι,**  
Συμφώνως πρὸς τὴν δοθεῖσαν ἡμῶν ἐκ τῶν ἀρχαιρεσιῶν τῆς 25ῆς καὶ 26ῆς Ἀπριλίου 1971 ἐντολήν, προέβημεν εἰς τὸν ἔλεγχον τῆς διαχειρίσεως τοῦ Συλλόγου κατὰ τὴν χρῆσιν 1972.

Ἐκ τοῦ ἐλέγχου διεπιστώθη ἡ ἀκρίβεια τῶν ἐγγραφῶν εἰς τὰ βιβλία τοῦ Συλλόγου, τὰ ὑπόλοιπα τῶν ὁποίων συμφωνοῦν πρὸς τὰ ἐν Ἰσολογισμῶ ἀναγραφόμενα ποσά.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 8ῃ Ἰανουαρίου 1973  
Οἱ Ἐλεγκταί  
**ΛΟ. ΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ Β. ΣΙΑΚΑΜΠΕΝΗΣ**

## ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ ΧΡΕΟΓΡΑΦΩΝ

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗ ΤΙΜΗ 30-12-1971

ΤΕΜΑΧΙΑ	ΛΕΙΪΑ	
8.867 <sup>2/4</sup>	Μετοχαί Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	83.072.500-
129	" Ἐμπορικῆς Τραπεζῆς	76.110-
I	" Τραπεζῆς Ἑλλάδος	22.100-
40	" Κτηματικῆς Τραπεζῆς	99.200-
600	" "ΣΘΝΙΚΗ" Ἀσφαλιστικῆ	2.208.000-
I	Μερίς Προμηθευτικῶν Συνεταιρισμῶν	1.000-
100	Ὁμολογίαις Α. Δ. Οίκ. Α. 6,5% 1967	50.000-
200	" Α. Δ. Ο. Α. 6,5% 1968	100.000-
200	" Α. Δ. Ο. Α. 6,5% 1969	100.000-
300	" Α. Δ. Ο. Α. 6,5% 1970	150.000-
50	" Α. Δ. Ο. Α. 6,5% 1971	25.000-
332	" Δ.Σ.Η. 7,5% 1971	99.600-
400	" Α. Δ. Ο. Α. 6,5% 1972	200.000-
940	Νέαι Μετοχαί Ἐθνικῆς Τραπεζῆς	10.810.000-
20	" " Κτηματικῆς Τραπεζῆς	130.000-
	<b>Σύνολον</b>	<b>97.143.510-</b>

Ἐν Ἀθήναις τῆ 30/12/1972

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ  
ΝΙΚΟΛ. ΠΙΣΚΟΠΟΣ  
ΛΑΕΣ. ΡΩΣΣΕΤΗΣ

## ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1973

Α' ΕΣΟΔΑ	Β' ΕΣΟΔΑ	
ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ & ΔΙΚΑΙΩΜ. ΜΕΛΩΝ	Μισθοδοσία Προσωπικῶν	350.000
ΤΟΚΟΙ - ΤΟΚΟΜΕΡ. - ΜΕΡΙΣΜΑΤΑ	Καταβολαί εἰς Ι.Κ.Α.	70.000
	Ταμείων Ἐπικουρήσεως	10.000
	Χαρ/ων & Ο.Γ.Α.	5.000
	Συνδρομαί Τηλεφῶνου	70.000
	Ἡμερησίου καὶ περιουσιακοῦ τύπου	30.000
	Ἐκπτώσις 7,50 ἀρχ. ὑπὲρ ἐστιαζομένων Κέντρου	450.000
	Ἐξόδα ἀντιπρ/ων Ἱποκ/των	75.000
	" ἑορτῶν & ψευχαγωγίας	800.000
	" Συνελεύσεων καὶ ἀρχαιρεσιῶν	350.000
	" Λειτουργίας Λέσχης	150.000
	" δεικῶν καὶ ἀμοιβῶν Δικηγόρων	100.000
	" Διάφορα	250.000
	" συνδικαλιστικῶν ἀγώνων	150.000
	" Υποβοήθειαι καὶ ἀμοιβῶν Μολυβδοσκεπαστου	100.000
	Ἐκδόσις ἡμερησίου ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ	200.000
	Γραφικὴ ἔκδοσις	60.000
	Βοηθήματα - Φιλοδωρήματα	130.000
	Κοινωνικαί ὑποχρεώσεσις	80.000
	Συνδρομαί εἰς συνδ/οὺς Ὁργανισμοῦ	60.000
	ἑθροὶ Δημοσίου	80.000
	Ταχυδρομικά - Τηλεγραφικά	40.000
	Ἄγορά Βιβλίων - Βιβλιοθήκη	70.000
	Δαπάναι ἀσφαλιστικῶν	300.000
	Δαπάναι αὐτοκινήτου	80.000
	Πρακτικὰ Διοικητικῶν Συμβουλίου	10.000
	<b>Πλεόνασμα</b>	<b>4.070.000</b>
		<b>230.000</b>
		<b>4.300.000</b>

ΣΗΜ: Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον εἰσαγγέλλει ὅπως ἡ Γενικὴ Συνέλευσις ἐγκρίνη ἀνευ καθορισμοῦ τοῦ ὕψους δαπάνης, τὴν ἀγορὰν κεντρικοῦ ἀκινήτου διὰ τὴν στέγασιν Λέσχης, Ἐντεκταρίου, Βιβλιοθήκης, αἰθούσης διαλέξεων, ἐστιατορίου καὶ τῶν γραφείων τοῦ Συλλόγου.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 30/12/1972

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ  
ΝΙΚΟΛ. ΠΙΣΚΟΠΟΣ  
ΛΑΕΣ. ΡΩΣΣΕΤΗΣ

## Ἀνάλυσις μερίδος-Ἔσοδα καὶ Ἐξόδα 30ῆς Δεκεμβρίου 1972

ΕΣΟΔΑ (Μεταφορὰ χρεωστικῶν ὑπολοίπων)	ΕΣΟΔΑ (Μεταφορὰ πιστωτικῶν ὑπολοίπων)	
<b>I. ΚΡΟΔΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ</b>		
Μισθοδοσία Προσωπικῶν	251.393-	
Καταβολαί εἰς Ι.Κ.Α.	35.466-	
Ταμείων Ἐπικουρήσεως	2.563-	
Χαρ/ων & Ο.Γ.Α.	2.626-	
Συνδρομαί Τηλεφῶνου	292.048-	
Ἡμερ. & Περιοδ. Τύπος	44.402-	
Ἐκπτώσις ὑπὲρ ἐστιαζ. κέντρου	16.529-	
" " " ἑπαφίας	1.771.809-	
Ἐξόδα ἀντ/ων ὑπ/των	2.123.861 <sup>50</sup>	
" ἑορτῶν & ψευχαγωγίας	43.116-	
" Συνελεύσεων & ἀρχαιρ.	778.411 <sup>30</sup>	
" Διάφορα	114.214-	
" συνδ/ων ἀγώνων	187.993 <sup>10</sup>	
" δεικῶν & ἀμοιβ. Δικηγ.	46.853-	
" Μολυβδοσκεπαστου	180.307-	
" Ἐντεκταρίου	109.960-	
" Κινήσεως αὐτοκινήτου	55.098 <sup>70</sup>	
" Ἐκδόσις ἡμερησίου ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ	27.656-	
Βοηθήματα - Φιλοδωρήματα	164.994-	
Κοινωνικαί ὑποχρεώσεσις	66.376-	
Συνδρομαί εἰς συνδ/οὺς Ὁργαν.	62.314 <sup>90</sup>	
Γραφικὴ ἔκδοσις	41.124-	
ἑθροὶ Δημοσίου	34.397-	
Ταχυδρομικά - Τηλεγραφικά	57.990-	
Δαπάναι ἀσφαλιστικῶν	14.686 <sup>10</sup>	
Δαπάναι αὐτοκινήτου	65.608-	
Πρακτικὰ Δ. Συμβουλίου	2.671-	
	4.530.610 <sup>80</sup>	
<b>2. Δ/ΕΜΟΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ</b>		
Εἰσφορὰ Συλλόγου χρήσεως 1972	320.027 <sup>30</sup>	
<b>3. ΑΠΟΒΕΒΕΣΙΣ</b>		
Μεταφορὰ χρεωστικῶν ὑπολοίπων	91.516-	
<b>4. ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΝ Χρήσεως 1972</b>		
	3.963.785 <sup>20</sup>	
	8.905.939 <sup>30</sup>	
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ	Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ	Ο ΛΟΓΙΣΤΗΣ
ΝΙΚΟΛ. ΠΙΣΚΟΠΟΣ	ΛΑΕΣ. ΡΩΣΣΕΤΗΣ	Ε. ΠΕΤΡΙΑΔΟΥ

## ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ ΕΤΟΥΣ 1972

ΧΡΕΩΣΕΙΣ	ΠΙΣΤΩΣΙΣ	
<b>I) ΑΜΟΙΒΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ</b>		
α) Μισθοδοσία Προσωπικῶν	358.170-	
β) Καταβολαί Ι.Κ.Α.	68.578-	
γ) " Ἐπικουρήσεως	10.962-	
δ) Χαρτῶσιμον & Ο.Γ.Α.	1.935-	
	439.645-	
<b>2) ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ</b>		
α) Συνδρομαί Ο.Τ.Ε.	2.411 <sup>10</sup>	
β) Ἰδρυσεῖς-Φωτισμῶς	43.047 <sup>70</sup>	
γ) Συντήρησις Ἀκινήτου	82.484-	
δ) Διάφορα	37.272-	
ε) Ἀποζημιώσεσις	2.880-	
	168.094 <sup>80</sup>	
	607.739 <sup>80</sup>	
Ἐν Ἀθήναις τῆ 30ῃ Δεκεμβρίου 1972		
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ	Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ	Ο ΛΟΓΙΣΤΗΣ
ΝΙΚΟΛ. ΠΙΣΚΟΠΟΣ	ΛΑΕΣ. ΡΩΣΣΕΤΗΣ	Ε. ΠΕΤΡΙΑΔΟΥ

## ΜΕΡΙΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ» ΕΤΟΥΣ 1972

Διάφοροι Κατηγορίας	ΕΣΟΔΑ	ΕΣΟΔΑ	
1) Ἀξία δημοσιογραφικοῦ χάρτου	27.178-	Εἰσφορὰ Συλλόγου	164.994-
2) Στοιχειοθεσία-Ἐπιμέλεια-Ἐκτύπωσις	122.279-		
3) Κλισεί	1.437-		
4) Διορθωτικά	14.080-		
	Σύνολον	Σύνολον	164.994-
	164.994-		
Ἐν Ἀθήναις τῆ 30/12/1972			
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ	Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ	Ο ΛΟΓΙΣΤΗΣ	
ΝΙΚΟΛ. ΠΙΣΚΟΠΟΣ	ΛΑΕΣ. ΡΩΣΣΕΤΗΣ	Ε. ΠΕΤΡΙΑΔΟΥ	